

Dossier "América Latina y las dos guerras mundiales: circulaciones y mediadores culturales"

Introducción



María Inés Tato (coordinadora)

CONICET - Universidad de Buenos Aires, Argentina
mitato@conicet.gov.ar

Juan Luis Carrellán (coordinador)

Universidad de Córdoba, España
jcarrellan@uco.es



Poster de propaganda "Elles sirven a Francia. Todos podemos servir. Suscribamos el Empréstito de la Victoria", 1918.

Al calor de la renovación historiográfica de las últimas décadas, la historia de la guerra ha atravesado una profunda transformación. Este cambio ha ampliado la agenda de investigaciones, ha planteado nuevos interrogantes, se ha nutrido de un abanico más diverso de fuentes, ha recurrido a métodos innovadores y ha integrado el análisis de la dimensión militar con la política, la cultura, la sociedad civil y la economía. Dicha evolución responde en gran

medida al llamado “giro cultural” —en diálogo con la historia social—, que propició una interacción más estrecha entre los estudios sobre la guerra y la historia militar. Esto enriqueció la comprensión de la guerra como un fenómeno social complejo y de amplio alcance. Así emergió una corriente que algunos denominan “nueva historia militar” y otros “historia sociocultural de la guerra” que, con matices, se distanció de la historia-batalla, centrada en lo operacional y en los grandes estrategias y conductores, propios de la historia militar tradicional (Bourke, 2006; Borreguero Beltrán, 2016; Horne, 2019; Moreno Gutiérrez, 2021; Winter, 2022).

Asimismo, a partir de la década de 1990, el llamado “giro espacial” en los estudios históricos abrió nuevas posibilidades para reevaluar los marcos geográficos y los actores involucrados en los conflictos. Esta orientación, reflejada en enfoques como la historia global y la historia transnacional, busca trascender los confines de los Estados nacionales como unidad básica de análisis histórico. En su lugar, pone el acento en la circulación, las conexiones, las interacciones y los intercambios entre distintos contextos espaciales, entendidos desde una perspectiva relacional, y desafía el predominio del eurocentrismo. En el ámbito de la guerra, esta perspectiva posibilita reorientar la atención de los conflictos armados a las llamadas “periferias”, es decir, países neutrales o que participaron de manera tardía o limitada en los conflictos, pero que igualmente vieron impactadas diversas dimensiones de la vida social (Compagnon y Purseigle, 2016).

La confluencia de estos enfoques ha facilitado una mirada renovada sobre diversos aspectos de la historia latinoamericana durante el período de las dos guerras mundiales (Compagnon, 2014; Tato, 2017; Rinke, 2017; Compagnon et al, 2018). Tanto la Primera Guerra Mundial (1914-1918) como la Segunda (1939-1945) pusieron de manifiesto las múltiples conexiones de un mundo fuertemente globalizado, marcado por una vigorosa circulación de ideas, personas y bienes culturales y materiales. A pesar de la neutralidad que predominó entre las naciones de América Latina durante la mayor parte de ambas contiendas, se verificó la circulación de representaciones y experiencias referidas al conflicto que dieron lugar a dinámicos intercambios, apropiaciones y resignificaciones locales. Esta “periferia”, geográficamente distante del teatro bélico, estuvo profundamente interiorizada del devenir de la guerra y de sus implicancias locales. En ese proceso fue clave la acción de diversos mediadores culturales -individuales o colectivos- que fomentaron esas conexiones y facilitaron el trasplante de la guerra al suelo latinoamericano. De algunos de ellos se ocupa el presente dossier.

El dossier cuenta con cinco artículos originales de investigación que tienen el propósito de contribuir al conocimiento de los mediadores culturales durante las dos guerras mundiales en América Latina, aunque por el número de trabajos la primera sobrepasa abrumadoramente a la segunda. Este desbalance refleja en cierta medida el menor impulso que hasta ahora tiene la aproximación sociocultural entre los estudiosos de la Segunda Guerra Mundial en

América Latina. El primer artículo pertenece a Vanesa Miseres y se titula "Elvira Aldao de Díaz, una cronista argentina de la Primera Guerra Mundial". El texto profundiza en las experiencias de la escritora argentina Elvira Aldao en la capital francesa durante la Primera Guerra Mundial que años después plasmó en dos obras. El estudio analiza la visión de Aldao de la guerra como balance de su trabajo en terreno, observando la realidad cotidiana y las opiniones de los franceses. Pero a la vez reflexiona sobre las consecuencias de la contienda en Argentina, la división de la sociedad y los efectos sobre todo en la vida de las mujeres en diferentes planos como la sexualidad, su presencia en el trabajo y los espacios públicos. Es una mirada de mujer, de clase alta, que difiere de la masculina, predominante en los relatos periodísticos y literarios sobre la guerra entre los autores argentinos.

El siguiente texto corresponde a Livia Claro y se denomina "Los Rio-Deutsche y la estructura de la campaña a favor de Alemania en Brasil durante la Primera Guerra Mundial". El trabajo analiza la actividad de la comunidad de origen germano residente en Río de Janeiro durante la guerra, cuyo principal objetivo fue contrarrestar la propaganda aliada que se desarrolló en Brasil. Este grupo tenía en general una buena posición económica y contaba con una red muy influyente en los ámbitos de la política y el mundo cultural de la capital brasileña del momento. En esta investigación también se identifica a los principales referentes de esta comunidad germana en diferentes espacios sociales y sus estrategias, que estuvieron coordinadas con la representación diplomática alemana en Brasil.

Otro mediador cultural es el que ha estudiado Juan Luis Carrellán, uno de los coordinadores de este dossier. Se trata de uno de los diarios chilenos más importantes e influyentes del siglo XX que precisamente se fundó durante la Primera Guerra Mundial. El trabajo se titula "El diario chileno La Nación ante la ruptura de relaciones entre Estados Unidos y Alemania en 1917" y analiza su línea editorial observando una buena sintonía entre las opiniones y las acciones gubernamentales en la crisis desatada tras la ruptura de relaciones entre los Estados Unidos y Alemania, antesala de la entrada de los primeros en la guerra. Sintonía que coincide con las claras conexiones políticas de los propietarios del periódico con el Gobierno chileno.

El último artículo sobre la primera de las guerras mundiales corresponde a Lucas Maubert, que analiza el papel del cine en Chile en este contexto siguiendo las informaciones de la prensa de la época. Bajo el título de "La presencia de la Primera Guerra Mundial en el ámbito cinematográfico. Entre interés popular, propaganda y censura" estudia los impactos de las proyecciones de las películas en los teatros y cines chilenos. Especial interés despierta la censura a determinados filmes que llevaron a cabo las autoridades municipales de distintas ciudades por el temor a herir las sensibilidades de las comunidades extranjeras residentes en ellas. Se quería evitar el conflicto entre el público en medio de las proyecciones que a partir de 1916 fueron predominantemente estadounidenses. Sin duda, a través de las pantallas se libró la "batalla" de la

propaganda, incluso en Chile, país neutral a miles de kilómetros del escenario central de la guerra, con el objetivo de ganar simpatías en cada uno de los bandos y eso es lo que trataron de conseguir los creadores de esas imágenes en movimiento.

En la misma línea se ubica el trabajo de Olivier Keller, que lleva por título "Una Protección contra la Revolución.' Disney y la Política del Buen Vecino en Bolivia". En este texto el autor estudia el plan diseñado durante la Segunda Guerra Mundial por la Oficina de Asuntos Interamericanos de Estados Unidos para proyectar películas propagandísticas en Bolivia que difundieran valores y mensajes positivos de la sociedad estadounidense entre la población boliviana. El objetivo fue contrarrestar la propaganda de los países del Eje en Latinoamérica a través de una serie de películas de dibujos animados de Disney. El texto ha sido posible gracias a la documentación analizada en Rockefeller Archive Center, National Archives College Park y Margaret Herrick Library.

En suma, este dossier ofrece una muestra significativa de un campo de estudios pujante y en expansión interesado en auscultar los múltiples impactos socioculturales de las dos guerras mundiales en suelo latinoamericano.

Referencias bibliográficas

- » Borreguero Beltrán, C. (2016). La historia militar en el contexto de las nuevas corrientes historiográficas. *Manuscrits. Revista d'Història Moderna* 34, 145-176.
- » Bourke, J. (2006). New military history, en M. Hughes y W. J. Philpott (eds.), *Palgrave Advances in Modern Military History*. (258-280). Palgrave Macmillan.
- » Compagnon, O. (2014). *América Latina y la Gran Guerra. El adiós a Europa (Argentina y Brasil, 1914-1939)*. Crítica.
- » Compagnon, O. y P. Purseigle. (2016). Géographies de la mobilisation et territoires de la belligérance durant la Première Guerre mondiale. *Annales. Histoire, Sciences Sociales*, 71 (1), 37-64.
- » Compagnon, O., C. Foulard, G. Martin y M. I. Tato (eds.) (2018). *La Gran Guerra en América Latina. Una historia conectada*. CEMCA/IHEAL-CREDA.
- » Horne, J. (2019). End of a Paradigm? The Cultural History of the Great War. *Past & Present*, 242 (1), 155-192.
- » Moreno Gutiérrez, R. (2021). Historia social y cultural de la guerra y de las fuerzas armadas, en M. del P. Martínez López-Cano (coord.), *Enfoques y perspectivas para la historia de Nueva España*. (311-334). Universidad Nacional Autónoma de México - Instituto de Investigaciones Históricas.
- » Rinke, S. (2019). *América Latina y la Primera Guerra Mundial. Una historia global*. Fondo de Cultura Económica.
- » Tato, M. I. (2017). *La trinchera austral. La sociedad argentina ante la Primera Guerra Mundial*. Prohistoria.
- » Winter, J. (2022). *The Cultural History of War in the Twentieth Century and After*. Cambridge University Press.